

ВЖИК

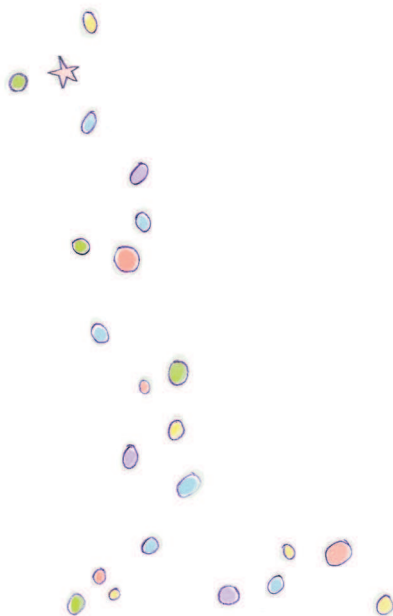




ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

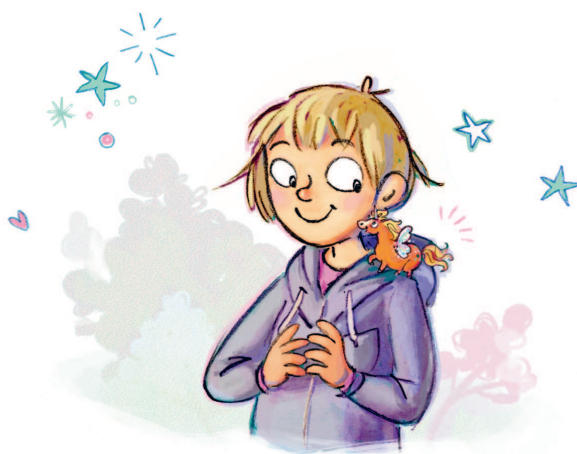
Книга 1. Шоколадные проказы

Книга 2. Танцевальная магия



Дженнифер Бенкау

ШОКОЛАДНЫЕ ПРОКАЗЫ



Иллюстрации
Кэти Ионеску

#эксмодетство
Москва
2021

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44
Б46

Jennifer Benkau
HUMMELHÖRNCHEN —
ZAUBERN MÜSSTE MAN KÖNNEN!

Band 1 by Jennifer Benkau
and Catherine Gabrielle Ionescu

© 2018 cbj Verlag a division of Verlagsgruppe Random House
GmbH, München, Germany.

Бенкау, Дженнифер.

Б46 Шоколадные проказы / Дженнифер Бенкау ; иллюстрации Кэти Ионеску ; [перевод с немецкого К. С. Чесноковой]. — Москва : Эксмо, 2021. — 112 с. : цв. ил. — (Вжик, или Приключения самого крошечного единорога на свете).

ISBN 978-5-04-110132-9

Как много детей мечтают о собственном единороге! Ленье повезло: однажды она встретила Вжика, самого крошечного единорога на свете! Он умеет летать, обожает шоколад и приключения. Но ещё Вжик ужасно непослушный! Он легко может сорвать урок математики, испортить именинный торт и разозлить кота! Из-за его проделок у Леньи сплошные неприятности! Что же ей делать? Получится ли у неё перевоспитать единорога? А главное – сможет ли она узнать его самый большой секрет?

КРУПНЫЙ ШРИФТ И МНОГО КАРТИНОК!
ЧИТАТЬ – ЭТО ВЕСЕЛО!

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44

ISBN 978-5-04-110132-9

© Чеснокова К.С., перевод на русский язык,
2021
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2021



Глава I

ЕДИНОРОГ ИЗ МУСОРНОГО БАКА

«Вот бы уметь летать!» — подумала Ленья, усевшись на мягкую траву на поле за детской площадкой. Она не отрываясь наблюдала за пчёлкой, перелетавшей с цветка на цветок и собиравшей нектар. Девочку так заворожили переливающиеся на солнце крылышки, что она совершенно не замечала бегающих вокруг и весело смеющихся детей. Но тут кто-то с силой толкнул её в спину.

— Эй, Ленья, не хочешь поиграть в песочнице? Там, где и положено малышам? Мы собираемся играть в футбол, так что вали отсюда!



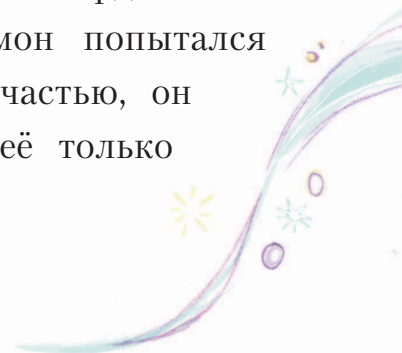
Ленья вскочила на ноги и обернулась. Опять этот противный Симон из четвёртого класса! Он всё время её достаёт! Можно подумать, ему принадлежат вся площадка, и футбольное поле, и луг, и ещё огород за ним! Девочка собиралась ответить противному задаваке, но, к сожалению, подходящие слова каждый раз приходили ей в голову слишком поздно, когда того уже не было рядом.

Она ещё раздумывала, что бы ответить, как Симон вдруг дико замахал руками.

— Проваливай! — закричал он. — Лети отсюда, глупое насекомое!

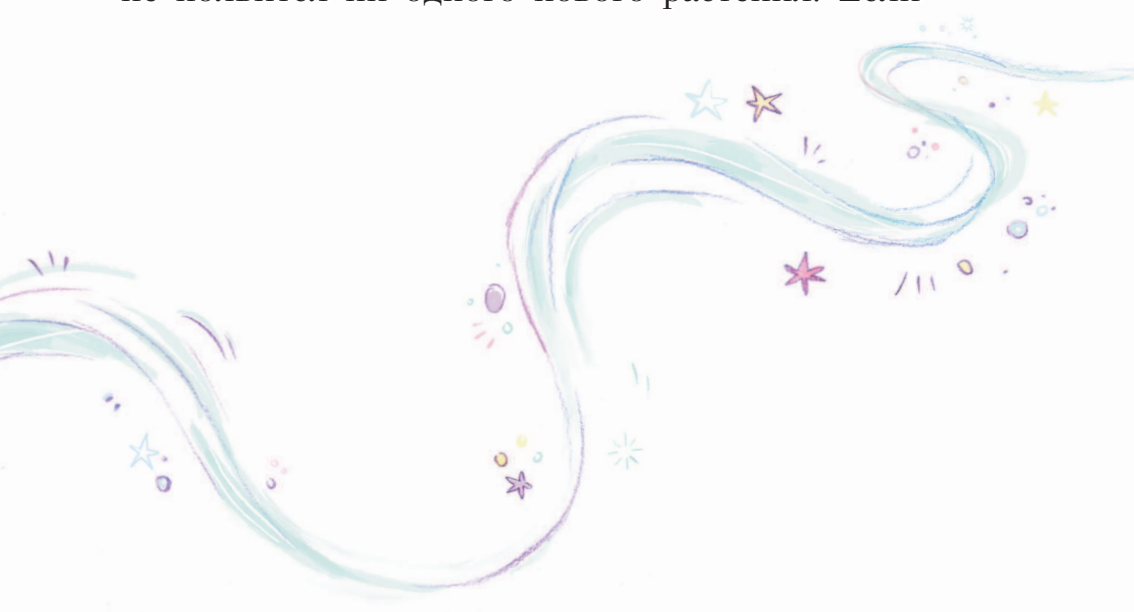
Это пчела обнаружила в руках у Симона вафельный стаканчик. Судя по всему, клубничное мороженое показалось ей вкуснее, чем цветочная пыльца. Жужжа, она кружила вокруг мальчика.

— Оставь пчелу в покое! — сердито воскликнула Ленья, когда Симон попытался прихлопнуть насекомое. К счастью, он промахнулся. — Так ты её только злишь!



Симон продолжал размахивать руками, но пчела никак не отставала, и он убежал прочь, швырнув мороженое в траву. Пчела ловко приземлилась на добычу и приступила к угощению.

Леня посмотрела вслед Симону и хихикнула. Глупый мальчишка! Он что, совсем не слушал, что рассказывали на уроках по природоведению? Леня только пошла в третий класс, но уже знала, что пчёлы не просто делают мёд. Эти насекомые очень важны. Без пыльцы, которую они так старательно переносят с дерева на дерево, с цветка на цветок, не появится ни одного нового растения. Если



бы исчезли пчёлы, исчезли бы и все растения. И всё вокруг, наверное, стало бы похоже на пустыню!

Вдали зазвенел церковный колокол. Ленья насчитала шесть ударов. Пора домой, скоро ужин. Папа обещал приготовить на десерт пудинг, который Ленья просто обожала!

Когда девочка пробегала мимо остановки, она вдруг заметила какое-то движение возле мусорного бака. Как будто возле него летал огромный шмель. Или колибри. Ленья с любопытством подошла поближе. Нет, это был не шмель и не колибри. Это существо было похоже на... Ленья затаила дыхание и моргнула несколько раз. Разве такое возможно? Как это объяснить? Диковинное существо выглядело... как крохотная летающая лошадка! Девочка решилась подойти ещё ближе, но лошадка внезапно исчезла. Ленья протёрла глаза. Может, ей всё привиделось?

Вот! Опять она! Ленья распахнула глаза пошире. Нет, это вовсе не лошадка, это... единорог! Настоящий, летающий, очаровательный

единорог! Девочка посильнее ущипнула себя за руку, чтобы убедиться, что это не сон. Маленькое существо с крылышками совершенно точно было единорогом! Хотя Ленья всегда думала, что единороги бывают только в сказках или мультфильмах.

Кстати, в мультике, который Ленья и её лучший друг Фипс смотрели на Рождество, единороги выглядели совсем по-другому.

Это существо было совсем крошечным. Оно запросто уместилось бы на ладошке. У него были крылья, как у стрекозы, только более пёстрые. Шёрстка единорога была коричневой и совсем не блестела. Его хвост напоминал по цвету сливочный пломбир. Если не обращать внимания на переливающиеся на солнце крылья и маленький острый рог, он выглядел как крохотная лошадка. Точнее, как пухленькая крохотная лошадка.

«Может, это помесь лошади, единорога и шмеля? — подумала Ленья. — Шмелевидный единорог!»

Но что это он делает?



Девочка наблюдала, как необычное существо возится в мусорном баке. Вдруг оно принюхалось, отряхнулось и огляделось.

Ленья быстро отвела взгляд и уставилась в небо. Интересно, единорог заметил, что она за ним наблюдала?

«Ла-ла-ла, я ничего не видела...»

Ленья снова посмотрела вниз. Как раз вовремя, чтобы заметить, как единорог спики-

ровал в мусорный бак. Ох, сможет ли он оттуда выбраться? Девочка осторожно заглянула в бак. Единорог не появлялся. Может быть, он застрял среди мусора? Или повредил свои крылышки?

Да нет, вот же он! Единорог сидел на смятой газете и облизывал остатки леденца.

— Фу-у, какая гадость! — вырвалось у Леньи.

Крошечный единорог посмотрел на неё и, склонив голову, произнёс:

— Гадость? Она что, имеет в виду меня?! Три тонны навоза, ну и манеры!

Ленья от удивления открыла рот. Единорог умеет говорить!

